

2006-2007 ENGLISH LANGUAGE LEARNER ACCOMMODATIONS AND EXCLUSIONS

The State of Tennessee English Language Learners (ELL) Testing Policy states:

“The purpose for including our student population of English Language Learners in our Tennessee Comprehensive Assessment Program is to help ensure that children who are Limited English Proficient, including immigrant children and youth, attain English proficiency, develop high levels of academic attainment in English, and meet the same challenging State academic content and student academic achievement standards as all children are expected to meet.”

An English Language Learner is a student who:

- a) is identified on the Home Language Survey as speaking a language other than English, **and**;
- b) scores less than advanced in two or more of the assessed domains (reading, writing, and oral skills) on the test of English language proficiency, which was the Comprehensive English Language Learners Assessment (CELLA) for school years 2004-2005 and 2005-2006.

ELL First Year Exclusion for Participation in Selected State Assessments

The first year* (12 months) an ELL student is in an American school he/she **may** be exempted from participating in the following TCAP assessments:

- Writing Assessment in grades 5, 8, and 11,
- TCAP reading/language arts in grades 3 through 8,
- TCAP social science in grades 3 through 8, and;
- TCAP science in grades 3 through 8.

Any ELL student, regardless of the length of time he/she has been in an American school, must participate in high school end-of-course and Gateway assessments if he/she is enrolled in the corresponding course.

An ELL, including a first year enrolled student, must participate in the following assessments:

- TCAP math in grades 3 through 8; and,
- State approved English Language Proficiency Assessment.

A first year student enrolled ELL who participates in any TCAP assessment will have his/her scores excluded from calculations for Title I Adequate Yearly Progress (AYP).

ELLs Receiving English as a Second Language (ESL) Services

An ELL who is not in his/her first year of enrollment in an American school **may** be exempted from participation in the following assessments:

- TCAP social studies in grades 3 through 8; and,
- TCAP science grades 3 through 8

An ELL who is not in his/her first year of enrollment in an American school must participate in the following assessments:

- TCAP math in grades 3 through 8,
- TCAP reading/language arts in grades 3 through 8,
- TCAP writing in grades 5, 8, and 11,
- High school end-of-course and Gateway exams when enrolled in the corresponding course; and,
- State approved English Language Proficiency Assessment.

Approved ELL Accommodations for 2006-2007

An ELL is eligible for accommodations on any TCAP assessment except for the state approved English Language Proficiency test. School districts must determine allowable accommodations based on individual student needs and abilities and document these accommodations.

Allowable accommodations for ELLs are outlined in the following chart. An ELL who also has either an Individual Educational Plans (IEP) or a 504 Service Delivery Plan may receive additional accommodations as identified in that plan.

2006-2007 English Language Learner (ELL) Accommodations

Accommodation	TCAP Achievement	TCAP Writing	TCAP EOC/Gateway	Required Conditions for Accommodations
Q. Extended Time	Time and a half per subtest	Time and a half	End of Course - time and a half Gateway - N/A (not a timed test)	➤ ELL, and ➤ scores as below proficient on the State of Tennessee ESL assessment
R. Bilingual Dictionary	Not allowed for Language Arts, Reading, Spelling, Word Analysis nor Vocabulary subtests	Not allowed	Not allowed for English I or II	➤ ELL, and ➤ scores as below proficient on the State of Tennessee ESL assessment
S. Read Aloud Internal Test Instructions in English	All subtests	All tests	All tests	➤ ELL, and ➤ scores as below proficient on the State of Tennessee ESL assessment
T. Read Aloud Internal Test Items in English	Not allowed for Language Arts, Reading, Spelling, Word Analysis nor Vocabulary subtests	All tests	Not allowed for English I or II	➤ ELL, and ➤ scores as below proficient on the State of Tennessee ESL assessment

Transition Year 1 (T1) and Transition Year 2 (T2) ELLs

An ELL who tests proficient on the English Language Proficiency Test exits the ESL program and is referred to as a Transition student. The first year after exiting the ELL program, the student is Transition 1 (T1); the second year he/she is Transition 2 (T2). A T1 or T2 student is not eligible for ELL accommodations.

Coding for ESL Services Answer Sheets

Test Coordinators should check answer sheets/documents for the following information:

- an ELL student currently in ELL classes is marked as ELL , **and**
- a first year transition student is marked T1, **and**
- a second year transition student is marked T2, **and**
- all allowable accommodations utilized are marked correctly: i.e. extended time (usually time and a half), a bilingual dictionary, having internal items read aloud, having questions read aloud, etc.

Questions regarding ELL Accommodations should be referred to the Tennessee ESL Coordinator, Jan Lanier, at (615) 532-6314.

**First year students are students who have been enrolled for fewer than 12 months or less than a calendar year in an American school.*